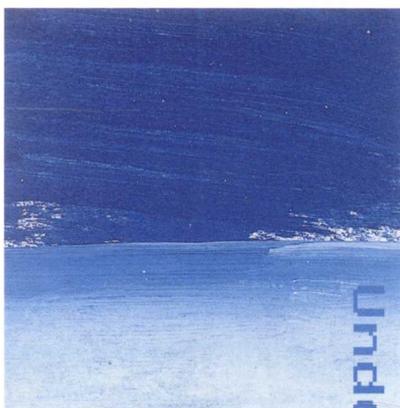




凤凰文库
PHOENIX LIBRARY
人文与社会系列



理解俄国

俄国文化中的圣愚

[美国] 埃娃·汤普逊 著 杨德友 译

Understanding Russia

The Holy Fool in Russian Culture

 译林出版社

理解俄国

俄国文化中的圣愚

[美国] 埃娃·汤普逊 著 杨德友 译

图书在版编目(CIP)数据

理解俄国:俄国文化中的圣愚 / (美) 汤普逊 (Thompson, E.) 著; 杨德友译. —南京: 译林出版社, 2015.7

书名原文: Understanding Russia: The Holy Fool in Russian Culture

ISBN 978-7-5447-5474-3

I. ①理… II. ①汤… ②杨… III. ①民族文化—研究—俄罗斯 IV. ①G151.2

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第103399号

Copyright © 1987 by University Press of America®, Inc.

Chinese language copyright © 2015 by Yilin Press, Ltd

著作权合同登记号 图字: 10-2012-529 号

书 名 理解俄国 俄国文化中的圣愚
作 者 [美国]埃娃·汤普逊
译 者 杨德友
责任编辑 罗颖杰
装帧设计 侯海屏
出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司
译林出版社
出版社地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009
电子信箱 yilin@yilin.com
出版社网址 <http://www.yilin.com>
经 销 凤凰出版传媒股份有限公司
照 排 南京新博览文化发展有限责任公司
印 刷 江苏凤凰通达印刷有限公司
开 本 960 mm × 1304 mm 1/32
印 张 8.5
字 数 207千
版 次 2015年7月第1版
印 次 2015年7月第1次印刷
标准书号 ISBN 978-7-5447-5474-3
定 价 38.00元

图书如有印装质量问题,可随时向我社出版科调换。

出版说明

要支撑起一个强大的现代化国家,除了经济、政治、社会、制度等力量之外,还需要先进的、强有力的文化力量。凤凰文库的出版宗旨是:忠实记载当代国内外尤其是中国改革开放以来的学术、思想和理论成果,促进中外文化的交流,为推动我国先进文化建设和中国特色社会主义建设,提供丰富的实践总结、珍贵的价值理念、有益的学术参考和创新的思想理论资源。

凤凰文库将致力于人类文化的高端和前沿,放眼世界,具有全球胸怀和国际视野。经济全球化的背后是不同文化的冲撞与交融,是不同思想的激荡与扬弃,是不同文明的竞争和共存。从历史进化的角度来看,交融、扬弃、共存是大趋势,一个民族、一个国家总是在坚持自我特质的同时,向其他民族、其他国家吸取异质文化的养分,从而与时俱进,发展壮大。文库将积极采撷当今世界优秀文化成果,成为中外文化交流的桥梁。

凤凰文库将致力于中国特色社会主义和现代化的建设,面向全国,具有时代精神和中国气派。中国工业化、城市化、市场化、国际化的背后是国民素质的现代化,是现代文明的培育,是先进文化的发展。

在建设中国特色社会主义的伟大进程中,中华民族必将展示新的实践,产生新的经验,形成新的学术、思想和理论成果。文库将展现中国现代化的新实践和新总结,成为中国学术界、思想界和理论界的创新平台。

凤凰文库的基本特征是:围绕建设中国特色社会主义,实现社会主义现代化这个中心,立足传播新知识,介绍新思潮,树立新观念,建设新学科,着力出版当代国内外社会科学、人文学科的最新成果,同时也注重推出以新的形式、新的观念呈现我国传统思想文化和历史的优秀作品,从而把引进吸收和自主创新结合起来,并促进传统优秀文化的现代转型。

凤凰文库努力实现知识学术传播和思想理论创新的融合,以若干主题系列的形式呈现,并且是一个开放式的结构。它将围绕马克思主义研究及其中国化、政治学、哲学、宗教、人文与社会、海外中国研究、当代思想前沿、教育理论、艺术理论等领域设计规划主题系列,并不断在内容上加以充实;同时,文库还将围绕社会科学、人文学科、科学文化领域的新问题、新动向,分批设计规划出新的主题系列,增强文库思想的活力和学术的丰富性。

从中国由农业文明向工业文明转型、由传统社会走向现代社会这样一个大视角出发,从中国现代化在世界现代化浪潮中的独特性出发,中国已经并将更加鲜明地表现自己特有的实践、经验和路径,形成独特的学术和创新的思想和理论,这是我们出版凤凰文库的信心之所在。因此,我们相信,在全国学术界、思想界、理论界的支持和参与下,在广大读者的帮助和关心下,凤凰文库一定会成为深为社会各界欢迎的大型丛书,在中国经济建设、政治建设、文化建设、社会建设中,实现凤凰出版人的历史责任和使命。

凤凰文库出版委员会

主 编 序

这里收入的译著,大多来自“人文与社会译丛”的出版计划,其中有的已经问世多年,有的则还没有来得及印行,现在都被统筹到了新的系列中。

于是又要为此写一篇新序。也好!趁着这个时机,我就来交代一下这套丛书的初始动机。已经事过差不多二十年,所以不妨更加坦诚地披露:自己对于这类著作的心灵饥渴,当年是在街头的人流中突然涌现的。仿佛遭遇了大地震一样,我冷不防近乎绝望地发现,周边没有什么可以遮风挡雨的,而头脑中更是空空如也——以往读过的那些迂远的智慧书,如今信着全无是处!

这样一来,就势必要从头读起,否则就无力去因应深重的当代危机。正是在这种发奋的心境中,这套丛书既延展了八十年代,又突破了八十年代。无论要为此陷入多少繁琐的细节,我念兹在兹的都一直在于:对于中国问题的解答,甚至对于中国问题的确认,都不能仅凭勇敢与冲动,还同样需要沉潜与周密。

为了咬定这个目标,我主动选择了一条独特的、如今看来也尤其适合我的道路。尽管身陷于官气十足的高等学府,不可能完全自外于

其名利规则,但更其吸引我的却是:由于更需要倚重读者的自由选择,所以中国的出版企业,就总是要超前于它的教育事业。说到底,正是学术出版的民间品格,才是自己长期热衷此道的真实原因。

就这样,在长达十余年的坚持与苦熬中,心血一点一滴地淌下,终于汇成了如今这一汪活水。幸赖译林同仁的通力合作,这套书居然积成了现在的规模。不过,眼下还不到庆功的时候,反而应当老老实实地承认:其实在编辑过程中,慰悦与追悔、惊喜与惊诧,至少是同样的多。无论在确定书目、购买版权方面,还是在申报选题、甄选译者方面,总会蹦出意想不到的困扰,让原有的设想不断地打折和受挫……

幸而,这些点点滴滴的心血,经年累月地流淌下来,还是在顽石上留下了刻痕。正如我的另一套“海外中国研究丛书”,早从坊间走进了北大的讲堂,开拓出了新的博士方向一样,我们这套主攻社会思想的丛书,也已开始成为北大同学的热门读本。在最好的情况下,总还是有可能不仅充当饭桌上的谈资,还会潜移默化他们的文化前理解。

正是在这个关口,我个人的兴奋点,就再次转回了研究室。毫无疑问,翻译工作对于现当代中国,具有别提多大的重要性。可话说回来,就算所有的翻译计划都得以实施,甚至所有的文句都没有翻错,中华民族也不能光靠这一点,就奢言什么文化上的崛起。若无力透纸背的批注,若无激烈抗辩的对话,若无充满想象的发挥,那么,这些历尽艰辛翻译出来的著作,终不过是些抛到水面的瓦片,刚刚溅起表浅的涟漪,就要沉入冰冷的一潭死水了。

要知道,我们这项卷帙浩繁的翻译工程,以及其他性质类似、规模较小的翻译工程,之所以能时时引起心灵的骚动,那无非是因为,当代中国的种种危机,有着无可回避的世界性背景——缘此,那些令我们深感困扰的中国问题,说穿了原本就是世界性的难题。

在这种情势下,也就理应心存这样的念想:一方面,如果自身并无

内在的智慧和思力,那也就没有什么资质和根底,去真正分享别人的智慧,而只会被这些天书把心智搅得更乱;另一方面,一旦真正读懂了这些译著,则注定要发愿去激活这类智慧,并把自己的创造性运思,毫无愧色地回馈给整个世界。

最后,要特别感谢我的长年合作者彭刚,感谢他为此承受的繁难,和为此贡献的耐力——尽管若非遇到这种场合,以我们之间的默契与认同,原不必把这种感激之情说出来,更不要说当着公众的面把它说出来!

刘 东

2008年3月29日于京北弘庐

前 言

在红场上,克里姆林宫的对面,矗立着俄国东正教最为艳丽、名气最大的教堂之一:圣瓦西里教堂。作为莫斯科一景,它的声誉和名气可以追溯到16世纪。1852年,俄国教会历史学家亚历山大·拉辛写道:“在俄国的全部教堂之中,于俄国和国外最负盛名者,当推圣瓦西里教堂。”^①拉辛的话在今天和在当时都一样符合实际。圣瓦西里教堂现在依然是莫斯科最为耳熟能详的旅游点,该教堂几个洋葱头形状的拱顶出现在国内外有关俄国的招贴画、旅游指南和丛书中。这几个洋葱头般的拱顶已经变成了俄国的象征,正如自由女神像就是美国的象征一样。

红场上的几个色彩鲜艳的拱顶世界驰名,而教堂同名人瓦西里则鲜为人知,这两种情况形成了强烈对照。在俄国境外,很少有人知道,俄国这座颇负盛名的教堂的守护圣人,除了在俄国,在哪里也没有被尊为圣徒;而他在俄国被尊为圣徒的来龙去脉,至今仍然不为人知。西方的俄国历史教科书很少详细论述此人;即使提及,也不过是重复莫斯科旅游手册中的内容。旅游者们有时把他和东正教修道院生活的创始人圣瓦

^① 拉辛(A. Ratshin):《俄国古代和现今存在的修道院和重要教堂历史记载全书》(莫斯科,1852年),第349页。

西里大师混为一谈，然而，他和这位4世纪人物极少有共同之处。

圣瓦西里，或曰莫斯科的瓦西里·布拉任内，是伊万雷帝的同时代人，莫斯科的爱国者。他在街上赤身行走，甚至在严冬也一丝不挂。据说他的奇迹包括在市场上令几名少女失明，旋即又令其复明；他神奇地杀死一个想要抢劫他的人；曾反击过鞑靼人的袭击，拯救了莫斯科。他死之后，大主教亲理葬仪，伊万雷帝亲自肩负灵柩。

尽管瓦西里在国外少为人知，但是在俄国民众记忆之中却占有重要地位。他是俄国民间传说中的熟悉人物，他的教堂备受推崇，证明世代代俄国人对他所象征的态度和价值观深为眷恋。瓦西里属于俄国人所谓的 *юродивый Хрчета ради*（为了基督的愚痴，或圣愚），或简称为 *юродивый*（狂信苦行的圣者）。这些人被视为圣人，虽然他们的行为颇像疯子。他们在莫斯科大公国和帝俄都大出风头。受到某些教会人士支持的公众舆论认为他们是基督教圣人。但是，俄国和外国一些学者提出，圣愚在精神上是不正常的；他们所享有的尊崇是异教习俗的残余。虽然正史和书报（受命于检查官之令）不录写他们，但是俄国文学和民间传说都描述他们的理想化形象，如普希金的《鲍利斯·戈都诺夫》中的圣愚尼科尔卡，陀思妥耶夫斯基《白痴》中的梅思金公爵。

圣愚之“愚”为什么被和基督教联系起来了呢？圣保罗关于“为基督的愚痴”的名言指的是彻底献身，而不是愚蠢或其他形式的精神变态现象。如果圣愚们精神健全，那么他们为什么行为古怪？如果不健全，为什么又被尊为基督教圣人？俄国人自己是争论过这些问题的。十月革命取缔了全部宗教崇拜，也包括圣愚崇拜，因而消除了争论。这样，旧俄宗教生活中最有意义的现象之一就已逐渐为人淡忘。然而，这一现象是否从俄国文化中完全消失了呢？我认为没有。对圣愚的崇拜是旧俄国生活的重要组成部分，与其相关的态度一直保持至今。

圣愚在俄国历史上的特殊地位，很大程度上还没有在西方得到承认。圣愚之所以少为人知、理解不够，是因为这类人物不易嵌入西方社

会分类学格栏。本书旨在考察圣愚及其对俄国文化所做的被严重忽视的贡献。

我对此主题开始感兴趣的时候,对护教学家们的言论只取其票面价值,认为圣愚是圣弗朗西斯的俄国对等人物。在我深入研读关于他们令人困惑、前后矛盾的大量证明材料时,我意识到我所得到的解释要么是不完备的,要么是不真实的。尽管基督教的合法性可以有争议地赋予他们,然而,绝大多数俄国圣愚却和基督教圣徒资格关系甚微。关于圣愚基督教合法性的传说,长期以来已被广泛接受,而且,近年来,苏联和西方学者们又重新提倡这种传说,认为它久经考验、真实可靠。这一事实更加激励我写作一本辩论性著作。本书叙述我的发现。在涉及俄国教会史、俄国对精神病症的态度和俄国萨满教诸领域时,我发现了和圣愚维护者们的言论相矛盾的情况。我所使用的研究资料多系 19 世纪俄国期刊,其内容尚未被译成英语,而且,据我所知,也尚未得到西方学者的研究。相对地说,我很少注意俄国知识分子的“代表性”刊物,如《祖国纪事》《当代人》和《俄国新闻》。我专注的是默默无闻的宗教、医学和人类学出版物,其名称见于本书参考书目。

这些资料的见证使我得出这样的结论,即:圣愚特征在很大程度上包括了把基督教合法性强加给萨满教行为的做法,而且,这是俄国双重信仰的最完整、最重要的表现。圣愚的独特性不仅源于斯拉夫人异教,而且也源于乌拉尔-阿尔泰萨满教的独特状貌;萨满教在俄国土地上广为流传,直至 19 世纪,而且至今还保存在西伯利亚的乌拉尔-阿尔泰各部落中间。

依据我的研究,我得出结论:俄国人对他们的文化的解释受到了圣愚现象的明显影响。圣愚合法性向俄国社会生活和政治生活的渗入在本书最后一章,也许是争议最大的一章中得到了讨论。一种文化的不同层次具有共同的结构特征这一假设是不同的学者提出来的,从人类学家、历史学家到文学评论家;但是,这类假设的确如此缺乏事实的证明。

寻求这样的证明困难重重。对于这种工作来说,还没有普遍可行的方法,堪以作为楷模的著作也几近于无。因而,我很明确,为了确定这样一种关系,我所大胆进入的领域的存在虽无争议,但是的确不易深入。然而,我希望,我把俄国文化生活和社会生活各种线索缠结为一的尝试能够进一步推动一个一直被严重忽视,但其意义却远远超过了圣愚现象的课题的研究。

凤凰文库书目

一、马克思主义研究系列

- 《走进马克思》 孙伯锬 张一兵 主编
- 《回到马克思:经济学语境中的哲学话语》 张一兵 著
- 《当代视野中的马克思》 任平 著
- 《回到列宁:关于“哲学笔记”的一种后文本学解读》 张一兵 著
- 《回到恩格斯:文本、理论和解读政治学》 胡大平 著
- 《国外毛泽东学研究》 尚庆飞 著
- 《重释历史唯物主义》 段忠桥 著
- 《资本主义理解史》(6卷) 张一兵 主编
- 《阶级、文化与民族传统:爱德华·P. 汤普森的历史唯物主义思想研究》 张亮 著
- 《形而上学的批判与拯救》 谢永康 著
- 《21世纪的马克思主义哲学创新:马克思主义哲学中国化与中国化马克思主义哲学》
李景源 主编
- 《科学发展观与和谐社会建设》 李景源 吴元梁 主编
- 《科学发展观:现代性与哲学视域》 姜建成 著
- 《西方左翼论当代西方社会结构的演变》 周穗明 王玫 等著
- 《历史唯物主义的政治哲学向度》 张文喜 著
- 《信息时代的社会历史观》 孙伟平 著
- 《从斯密到马克思:经济哲学方法的历史性阐释》 唐正东 著
- 《构建和谐社会的政治哲学阐释》 欧阳英 著
- 《正义之后:马克思恩格斯正义观研究》 王广 著
- 《后马克思主义思想史》 [英]斯图亚特·西姆 著 吕增奎 陈红 译
- 《后马克思主义与文化研究:理论、政治与介入》 [英]保罗·鲍曼 著 黄晓武 译
- 《市民社会的乌托邦:马克思主义的社会历史哲学阐释》 王浩斌 著
- 《唯物史观与人的发展理论》 陈新夏 著
- 《西方马克思主义与苏联:1917年以来的批评理论和争论概览》 [荷]马歇尔·范·林登 著
周穗明 译 翁寒松 校
- 《物与无:物化逻辑与虚无主义》 刘森林 著
- 《希望的源泉:文化、民主、社会主义》 [英]雷蒙·威廉斯 著 祁阿红 吴晓妹 译
- 《后工业乌托邦》 [澳]鲍里斯·弗兰克尔 著 李元来 译
- 《未来考古学:乌托邦欲望和其他科幻小说》 [美]弗里德里克·詹姆逊 著 吴静 译

二、政治学前沿系列

- 《公共性的再生产:多中心治理的合作机制建构》 孔繁斌 著
- 《合法性的争夺:政治记忆的多重刻写》 王海洲 著
- 《民主的不满:美国在寻求一种公共哲学》 [美]迈克尔·桑德尔 著 曾纪茂 译
- 《权力:一种激进的观点》 [英]斯蒂芬·卢克斯 著 彭斌 译
- 《正义与非正义战争:通过历史实例的道德论证》 [美]迈克尔·沃尔泽 著 任辉献 译
- 《自由主义与现代社会》 [英]理查德·贝拉米 著 毛兴贵 等译
- 《左与右:政治区分的意义》 [意]诺贝托·博比奥 著 陈高华 译

- 《自由主义中立性及其批评者》 [美]布鲁斯·阿克曼等著 应奇编
- 《公民身份与社会阶级》 [英]T. H. 马歇尔等著 郭忠华 刘训练编
- 《当代社会契约论》 [美]约翰·罗尔斯等著 包利民编
- 《马克思与诺齐克之间》 [英]G. A. 柯亨等著 吕增奎编
- 《美德伦理与道德要求》 [英]欧若拉·奥尼尔等著 徐向东编
- 《宪政与民主》 [英]约瑟夫·拉兹等著 佟德志编
- 《自由多元主义的实践》 [美]威廉·盖尔斯敦著 佟德志 苏宝俊译
- 《国家与市场:全球经济的兴起》 [美]赫尔曼·M. 施瓦茨著 徐佳译
- 《税收政治学:一种比较的视角》 [美]盖伊·彼得斯著 郭为桂 黄宁莺译
- 《控制国家:从古希腊至今的宪政史》 [美]斯科特·戈登著 应奇 陈丽微 孟军 李勇译
- 《社会正义原则》 [英]戴维·米勒著 应奇译
- 《现代政治意识形态》 [澳]安德鲁·文森特著 袁久红译
- 《新社会主义》 [加拿大]艾伦·伍德著 尚庆飞译
- 《政治的回归》 [英]尚塔尔·墨菲著 王恒 臧佩洪译
- 《自由多元主义》 [美]威廉·盖尔斯敦著 佟德志 庞金友译
- 《政治哲学导论》 [英]亚当·斯威夫特著 余江涛译
- 《重新思考自由主义》 [英]理查德·贝拉米著 王萍 傅广生 周春鹏译
- 《自由主义的两张面孔》 [英]约翰·格雷著 顾爱彬 李瑞华译
- 《自由主义与价值多元论》 [英]乔治·克劳德著 应奇译
- 《帝国:全球化的政治秩序》 [美]迈克尔·哈特 [意]安东尼奥·奈格里著 杨建国 范一亭译
- 《反对自由主义》 [美]约翰·凯克斯著 应奇译
- 《政治思想导读》 [英]彼得·斯特克 大卫·韦戈尔著 舒小昀 李霞 赵勇译
- 《现代欧洲:战争与社会变迁:大转型再探》 [英]桑德拉·哈尔珀琳著 唐皇凤 武小凯译
- 《道德原则与政治义务》 [美]约翰·西蒙斯著 郭为桂 李艳丽译
- 《政治经济学理论》 [美]詹姆斯·卡波拉索 戴维·莱文著 刘骥等译
- 《民主国家的自主性》 [英]埃里克·A. 诺德林格著 孙荣飞等译
- 《强社会与弱国家:第三世界的国家社会关系及国家能力》 [英]乔·米格德尔著 张长东译
- 《驾驭经济:英国与法国国家干预的政治学》 [美]彼得·霍尔著 刘骥 刘娟凤 叶静译
- 《社会契约论》 [英]迈克尔·莱斯诺夫著 刘训练等译
- 《共和主义:一种关于自由与政府的理论》 [澳]菲利普·佩蒂特著 刘训练译
- 《至上的美德:平等的理论与实践》 [美]罗纳德·德沃金著 冯克利译
- 《原则问题》 [美]罗纳德·德沃金著 张国清译
- 《社会正义论》 [英]布莱恩·巴利著 曹海军译
- 《马克思与西方政治思想传统》 [美]汉娜·阿伦特著 孙传钊译
- 《作为公道的正义》 [英]布莱恩·巴利著 曹海军 允春喜译
- 《古今自由主义》 [美]列奥·施特劳斯著 马志娟译
- 《公平原则与政治义务》 [美]乔治·格罗斯科著 毛兴贵译
- 《谁统治:一个美国城市的民主和权力》 [美]罗伯特·A. 达尔著 范春辉等译
- 《论伦理精神》 张康之著
- 《人权与帝国:世界主义的政治哲学》 [英]科斯塔斯·杜兹纳著 辛亨复译
- 《阐释和社会批判》 [美]迈克尔·沃尔泽著 任辉献 段鸣玉译
- 《全球时代的民族国家:吉登斯讲演录》 [英]安东尼·吉登斯著 郭忠华编
- 《当代政治哲学名著导读》 应奇主编

- 《拉克劳与墨菲:激进民主想象》 [美]安娜·M. 史密斯 著 付琼 译
- 《英国新左派思想家》 张亮 编
- 《第一代英国新左派》 [英]迈克尔·肯尼 著 李永新 陈剑 译
- 《转向帝国:英法帝国自由主义的兴起》 [美]珍妮弗·皮茨 著 金毅 许鸿艳 译
- 《论战争》 [美]迈克尔·沃尔泽 著 任辉献 段鸣玉 译
- 《现代性的谱系》 张凤阳 著
- 《近代中国民主观念之生成与流变:一项观念史的考察》 阎小波 著
- 《阿伦特与现代性的挑战》 [美]塞瑞娜·潘琳 著 张云龙 译
- 《政治人:政治的社会基础》 [美]西摩·马丁·李普塞特 著 郭为桂 林娜 译
- 《社会中的国家:国家与社会如何相互改变与相互构成》 [美]乔尔·S. 米格代尔 著 李杨 郭一聪 译 张长东 校
- 《伦理、文化与社会主义:英国新左派早期思想读本》 张亮 熊婴 编

三、纯粹哲学系列

- 《哲学作为创造性的智慧:叶秀山西方哲学论集(1998—2002)》 叶秀山 著
- 《真理与自由:康德哲学的存在论阐释》 黄裕生 著
- 《走向精神科学之路:狄尔泰哲学思想研究》 谢地坤 著
- 《从胡塞尔到德里达》 尚杰 著
- 《海德格尔与存在论历史的解构:〈现象学的基本问题〉引论》 宋继杰 著
- 《康德的信仰:康德的自由、自然和上帝理念批判》 赵广明 著
- 《宗教与哲学的相遇:奥古斯丁与托马斯·阿奎那的基督教哲学研究》 黄裕生 著
- 《理念与神:柏拉图的理念思想及其神学意义》 赵广明 著
- 《时间性:自身与他者——从胡塞尔、海德格尔到列维纳斯》 王恒 著
- 《意志及其解脱之路:叔本华哲学思想研究》 黄文前 著
- 《真理之光:费希特与海德格尔论 SEIN》 李文堂 著
- 《归隐之路:20世纪法国哲学的踪迹》 尚杰 著
- 《胡塞尔直观概念的起源:以意向性为线索的早期文本研究》 陈志远 著
- 《幽灵之舞:德里达与现象学》 方向红 著
- 《形而上学与社会希望:罗蒂哲学研究》 陈亚军 著
- 《福柯的主体解构之旅:从知识考古学到“人之死”》 刘永谋 著
- 《中西智慧的贯通:叶秀山中国哲学文化论集》 叶秀山 著
- 《学与思的轮回:叶秀山2003—2007年最新论文集》 叶秀山 著
- 《返回爱与自由的生活世界:纯粹民间文学关键词的哲学阐释》 户晓辉 著
- 《心的秩序:一种现象学心学研究的可能性》 倪梁康 著
- 《生命与信仰:克尔凯郭尔假名写作时期基督教哲学思想研究》 王齐 著
- 《时间与永恒:论海德格尔哲学中的时间问题》 黄裕生 著
- 《道路之思:海德格尔的“存在论差异”思想》 张柯 著
- 《启蒙与自由:叶秀山论康德》 叶秀山 著
- 《自由、心灵与时间:奥古斯丁心灵转向问题的文本学研究》 张荣 著
- 《回归原创之思:“象思维”视野下的中国智慧》 王树人 著

四、宗教研究系列

- 《汉译佛教经典哲学研究》(上下卷) 杜继文 著

- 《中国佛教通史》(15卷) 赖永海 主编
《中国禅宗通史》 杜继文 魏道儒 著
《佛教史》 杜继文 主编
《道教史》 卿希泰 唐大潮 著
《基督教史》 王美秀 段琦 等著
《伊斯兰教史》 金宜久 主编
《中国律宗通史》 王建光 著
《中国唯识宗通史》 杨维中 著
《中国净土宗通史》 陈扬炯 著
《中国天台宗通史》 潘桂明 吴忠伟 著
《中国三论宗通史》 董群 著
《中国华严宗通史》 魏道儒 著
《中国佛教思想史稿》(3卷) 潘桂明 著
《禅与老庄》 徐小跃 著
《中国佛性论》 赖永海 著
《禅宗早期思想的形成与发展》 洪修平 著
《基督教思想史》 [美]胡斯都·L. 冈察雷斯 著 陈泽民 孙汉书 司徒桐 莫如喜 陆俊杰 译
《圣经历史哲学》(上下卷) 赵敦华 著
《禅宗早期思想的形成与发展》 洪修平 著
《如来藏与中国佛教》 杨维中 著
《基督教神学发展史》(一)、(二)、(三) 林荣洪 著

五、人文与社会系列

- 《环境与历史:美国 and 南非驯化自然的比较》 [美]威廉·贝纳特 彼得·科茨 著 包茂红 译
《阿伦特为什么重要》 [美]伊丽莎白·扬-布鲁尔 著 刘北成 刘小鸥 译
《现代性的哲学话语》 [德]于尔根·哈贝马斯 著 曹卫东 等译
《追寻美德:伦理理论研究》 [美]A. 麦金太尔 著 宋继杰 译
《现代社会中的法律》 [美]R. M. 昂格尔 著 吴玉章 周汉华 译
《知识分子与大众:文学知识界的傲慢与偏见,1880—1939》 [英]约翰·凯里 著 吴庆宏 译
《自我的根源:现代认同的形成》 [加拿大]查尔斯·泰勒 著 韩震 等译
《社会行动的结构》 [美]塔尔科特·帕森斯 著 张明德 夏遇南 彭刚 译
《文化的解释》 [美]克利福德·格尔茨 著 韩莉 译
《以色列与启示:秩序与历史(卷1)》 [美]埃里克·沃格林 著 霍伟岸 叶颖 译
《城邦的世界:秩序与历史(卷2)》 [美]埃里克·沃格林 著 陈周旺 译
《战争与和平的权利:从格劳秀斯到康德的政治思想与国际秩序》 [美]理查德·塔克 著 罗炯 等译
《人类与自然世界:1500—1800年间英国观念的变化》 [英]基思·托马斯 著 宋丽丽 译
《男性气概》 [美]哈维·C. 曼斯菲尔德 著 刘玮 译
《黑格尔》 [加拿大]查尔斯·泰勒 著 张国清 朱进东 译
《社会理论和社会结构》 [美]罗伯特·K. 默顿 著 唐少杰 齐心 等译
《个体的社会》 [德]诺贝特·埃利亚斯 著 翟三江 陆兴华 译
《象征交换与死亡》 [法]让·波德里亚 著 车槿山 译
《实践感》 [法]皮埃尔·布迪厄 著 蒋梓骅 译

- 《关于马基雅维里的思考》 [美]利奥·施特劳斯著 申彤译
- 《正义诸领域：为多元主义与平等一辩》 [美]迈克尔·沃尔泽著 褚松燕译
- 《传统的发明》 [英]E. 霍布斯鲍姆 T. 兰格著 顾杭 庞冠群译
- 《元史学：十九世纪欧洲的历史想象》 [美]海登·怀特著 陈新译
- 《卢梭问题》 [德]恩斯特·卡西勒著 王春华译
- 《自足语文学：为语义最简论和言语行为多元论辩护》 [挪威]赫尔曼·开普兰
[美]厄尼·利珀尔著 周允程译
- 《历史主义的兴起》 [德]弗里德里希·梅尼克著 陆月宏译
- 《权威的概念》 [法]亚历山大·科耶夫著 姜志辉译
- 《无国界移民》 [瑞士]安托万·佩库 [荷兰]保罗·德·古赫特奈尔编 武云译
- 《语言的未来》 [法]皮埃尔·朱代·德·拉孔布 海因茨·维斯曼著 梁爽译
- 《全球化的关键概念》 [挪]托马斯·许兰德·埃里克森著 周云水等译
- 《房地产阶级社会》 [韩]孙洛龟著 芦恒译
- 《政治创新与概念变革》 [美]特伦斯·鲍尔 詹姆斯·法尔 拉塞尔·L. 汉森编 朱进东译
- 《依赖性的理性动物：人类为什么需要德性》 [美]阿拉斯戴尔·麦金太尔著 刘玮译
- 《理解俄国：俄国文化中的圣愚》 [美]埃娃·汤普逊著 杨德友译

六、海外中国研究系列

- 《帝国的隐喻：中国民间宗教》 [英]王斯福著 赵旭东译
- 《王弼〈老子注〉研究》 [德]瓦格纳著 杨立华译
- 《章学诚思想与生平研究》 [美]倪德卫著 杨立华译
- 《中国与达尔文》 [美]詹姆斯·里夫著 钟永强译
- 《千年末世之乱：1813年八卦教起义》 [美]韩书瑞著 陈仲丹译
- 《中华帝国后期的欲望与小说叙述》 黄卫总著 张蕴爽译
- 《私人领域的变形：唐宋诗词中的园林与玩好》 [美]王晓山著 文韬译
- 《六朝精神史研究》 [日]吉川忠夫著 王启发译
- 《中国社会史》 [法]谢和耐著 黄建华 黄迅余译
- 《大分流：欧洲、中国及现代世界经济的发展》 [美]彭慕兰著 史建云译
- 《近代中国的知识分子与文明》 [日]佐藤慎一著 刘岳兵译
- 《转变的中国：历史变迁与欧洲经验的局限》 [美]王国斌著 李伯重 连玲玲译
- 《中国近代思维的挫折》 [日]岛田虔次著 甘万萍译
- 《为权力祈祷》 [加拿大]卜正民著 张华译
- 《洪业：清朝开国史》 [美]魏斐德著 陈苏镇 薄小莹译
- 《儒教与道教》 [德]马克斯·韦伯著 洪天富译
- 《革命与历史：中国马克思主义历史学的起源，1919—1937》 [美]德里克著 翁贺凯译
- 《中华帝国的法律》 [美]D. 布朗等著 朱勇译
- 《文化、权力与国家》 [美]杜赞奇著 王福明译
- 《中国的亚洲内陆边疆》 [美]拉铁摩尔著 唐晓峰译
- 《古代中国的思想世界》 [美]史华兹著 程钢译 刘东校
- 《中国近代经济史研究：明末海关财政与通商口岸市场圈》 [日]滨下武志著 高淑娟 孙彬译
- 《中国美学问题》 [美]苏源熙著 卞东坡译 张强强 朱霞欢校
- 《翻译的传说：构建中国新女性形象》 胡纓著 龙瑜成 彭珊珊译
- 《〈诗经〉原意研究》 [日]家井真著 陆越译